

Homens
& Mulheres
em
Portugal

Men and Women in Portugal
2006

%



INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA
PORTUGAL

Índice

Contents

Introdução	03	Introduction	03
População	05	Population	05
Família	15	Family	15
Educação e Formação	19	Education and training	19
Actividade, Emprego e Desemprego	25	Activity, Employment and Unemployment	25
Conciliação, Trabalho e Vida familiar	31	Conciliation, Employment and Family Responsibilities	31
Decisão	35	Decision Making	35
Saúde	39	Health	39
Crime e Violência	45	Crime and Violence	45

Introdução Introduction

A igualdade entre homens e mulheres é reconhecida como um direito fundamental sendo o *Gender Mainstreaming* a estratégia para a alcançar. Promover a Igualdade de Género implica identificar as diferenças entre homens e mulheres em todas áreas da sociedade. Recolher, analisar e divulgar dados desagregados por sexo, bem como elaborar estudos que evidenciem as disparidades de género são actividades relevantes dos Institutos de Estatísticas e centros de investigação.

A presente publicação integra um conjunto de indicadores repartidos por oito temas: *População, Família, Educação e Formação, Actividade, Emprego e Desemprego, Conciliação entre Trabalho e Família, Saúde, Decisão*

The equality between men and women is a fundamental right. *Gender mainstreaming* is the strategy to achieve gender equality which requires the identification of the differences between men and women in all areas of society. The collecting, analysis and dissemination of sex-disaggregated data on a regular basis are essential activities of statistical institutes and researches centres to stress the gender gaps.

This publication integrates a set of indicators focused on eight themes: *Population, Family, Activity, Employment and Unemployment, Conciliation, Employment and Family responsibilities,*

e *Crime e Violência* correspondentes às áreas temáticas do **Perfil de Género**, uma base de dados sobre Género, de acesso gratuito em www.ine.pt. No final de cada capítulo apresenta-se a lista de indicadores disponíveis, actualmente, no Perfil de Género correspondente a cada uma das temáticas.

Junho 2006

Decision Making, Health, and Crime and Violence. These are the areas of the **Gender Profile**, a database available to the users, free of charge, in our site www.ine.pt. It provides also a list of the indicators available in Gender Database, at moment, for each of eight themes.

June 2006

População Population



De 1970 a 2005 a população total aumenta devido, sobretudo, à imigração. Espera-se que a população diminua para 9,3 milhões em 2050 como resultado dos fracos níveis de fecundidade (Cenário Base). As mulheres são mais numerosas do que os homens. A população jovem, tanto para homens como para mulheres, reduz-se a metade.

The total population has been increasing over the period 1970-2005, mainly due to immigration. It is expected the population decreases to 9.3 million in 2050 (baseline scenario). The females outnumber the males. The young people cut an half for both males and females.

População residente, (milhares), por sexo e idade, Portugal, 1970-2050
 Resident population (thousands), by sex and age, Portugal, 1970-2050

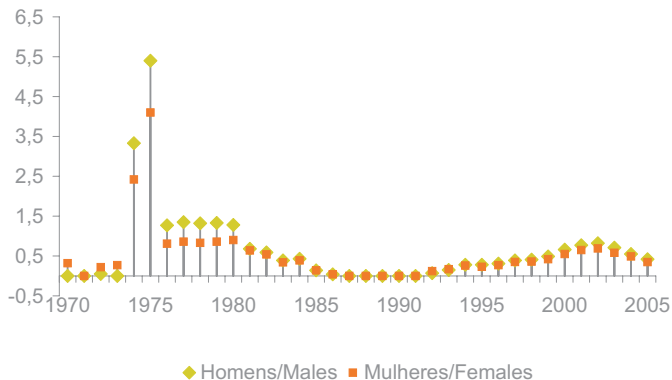
		1970	1980	1990	2000	2005	2025	2050		
Portugal	Total	8 663	9 819	9 970	10 257	10 570	10 356	9 302	Total	Portugal
	Homens	4 109	4 731	4 807	4 951	5 116	5 028	4 525	Males	
	Mulheres	4 554	5 088	5 164	5 306	5 454	5 328	4 777	Females	
0-14 anos	Total	2 467	2 505	1 993	1 641	1 644	1 362	1 219	Total	0-14 years
	Homens	1 252	1 278	1 019	839	844	699	625	Males	
	Mulheres	1 215	1 227	974	801	801	663	593	Females	
15-39 anos	Total	2 985	3 498	3 732	3 790	3 721	2 857	2 292	Total	15-39 years
	Homens	1 415	1 731	1 856	1 900	1 877	1 449	1 167	Males	
	Mulheres	1 571	1 768	1 875	1 890	1 845	1 407	1 125	Females	
40-64 anos	Total	2 373	2 692	2 889	3 149	3 394	3 846	2 832	Total	40-64 years
	Homens	1 109	1 266	1 368	1 510	1 639	1 899	1 413	Males	
	Mulheres	1 265	1 426	1 521	1 639	1 756	1 947	1 420	Females	
65 + anos	Total	838	1 124	1 357	1 677	1 810	2 291	2 960	Total	65 + years
	Homens	334	456	563	701	757	981	1 320	Males	
	Mulheres	504	668	793	976	1 053	1 310	1 640	Females	

Fonte: INE, Estimativas da População e Projeções da População
 Source: INE, Population estimated and Population Projections

As taxas anuais de crescimento são mais fortes, quer para homens quer para mulheres em meados dos anos setenta do século passado e entre 2000 e 2002. O crescimento da população desacelera, desde então, para homens e mulheres.

The largest growth rates were, for both males and females, in the mid-1970's and between 2000 and 2002. Since 2002 the population growth is desaccelerating, for both males and females.

Taxas de crescimento efectivo, (%), por sexo, Portugal, 1970-2005
Annual growth rates, (%), by sex, Portugal, 1970-2005

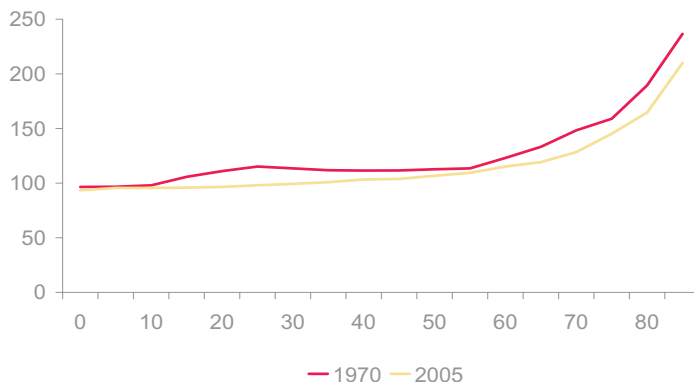


Fonte: INE, Estimativas da População residente
Source: INE, Estimates of Resident Population

O índice de feminilidade aumenta com a idade devido à maior longevidade das mulheres. Em 2005, estimava-se que existiam duas mulheres com 85 ou mais anos por cada homem da mesma idade.

The femininity ratio increases with the age due the higher longevity of females. In 2005, it was estimated two women aged 85 and over for one man at same age.

Relação de feminilidade, por grupos etários, por cem homens,
Portugal, 1970-2005
The femininity ratio, by age groups, by hundred males,
Portugal, 1970-2005

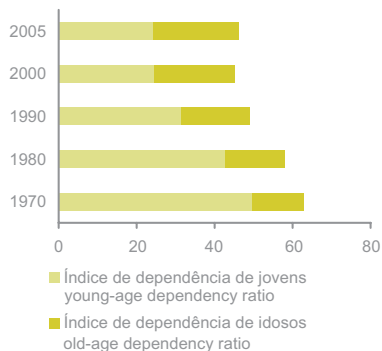


Fonte: INE, Estimativas da População residente
Source: INE, Estimates of Resident Population

Níveis de dependência de jovens e idosos com tendências opostas.
Em 2005, estimava-se que havia 22 idosos por cada 100 homens em idade activa, dos 15-64 anos e 29 idosas por cada 100 mulheres em idade activa.

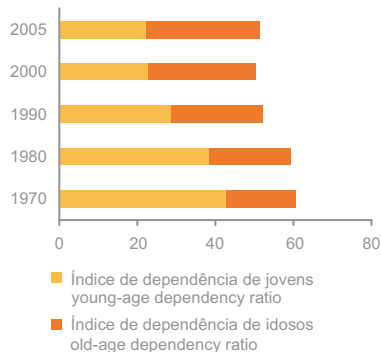
Young and old-age dependency ratios show opposite trends.
In 2005, the number of persons aged 65 and over was 22 and 29 women per, respectively, 100 men and 100 women aged 15-64 years (working –age population).

Índices de dependência de jovens e idosos, homens, Portugal, 1970-2005
Young and old-age dependency ratios, males, Portugal, 1970-2005



Fonte: INE, Estimativas da População residente
Source: INE, Estimates of Resident Population

Índices de dependência de jovens e idosos, mulheres, Portugal, 1970-2005
Young and old-age dependency ratios, females, Portugal, 1970-2005



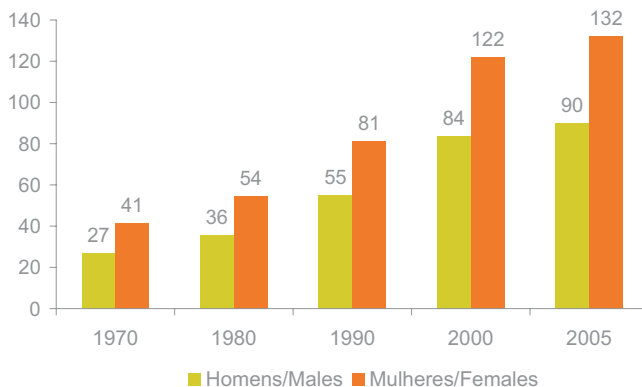
Fonte: INE, Estimativas da População residente
Source: INE, Estimates of Resident Population

O envelhecimento demográfico é mais acentuado nas mulheres.

O número de idosos por cada jovem multiplicou por três entre 1970 e 2005, quer para homens quer para mulheres.

The demographic ageing is substantially pronounced among women.
The number of older persons for one young person tripled over the period
for both men and women.

Índice de envelhecimento, por sexo, Portugal, 1970-2005
Ageing ratio, by sex, Portugal, 1970-2005

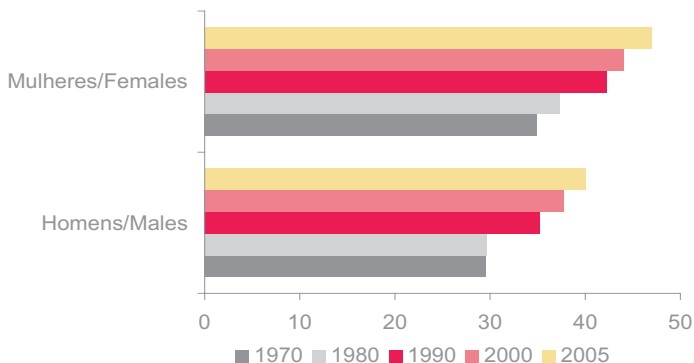


Fonte: INE, Estimativas da População residente
Source: INE, Estimates of Resident Population

A proporção das pessoas com 75 ou mais anos aumenta no total das pessoas idosas (65 ou mais anos) e é mais acentuada nas mulheres.

The part of the population aged 75 years and over in the total older persons (65 and over) is increasing. This proportion is higher among women.

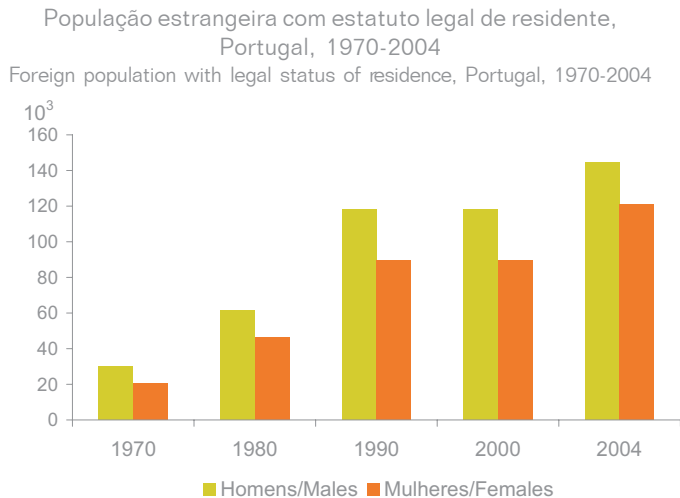
Índice de longevidade (população com 75 ou mais anos por cem idosos), por sexo, Portugal, 1970-2005
Oldest-age ratio (population with 75 and over by hundred older persons), by sex, Portugal, 1970-2005



Fonte: INE, Estimativas da População residente
Source: INE, Estimates of Resident Population

Acréscimo forte da população estrangeira com residência legal em Portugal.
Os homens predominam, mas a diferença tende a atenuar-se.

Foreign population with legal status of residence increases strongly.
The males are the major part of foreign population, but the gap is reducing.



Fonte: INE, Estimativas da População residente
Source: INE, Estimates of Resident Population

Lista de Indicadores disponíveis no Perfil de Género em Junho 2006

List of Indicators available in Gender Profile in June 2006

População

Relação de masculinidade
Relação de feminilidade
População residente, por grupos etários
População residente em percentagem
Índice de dependência de idosos
Índice de dependência de jovens
Índice de envelhecimento
Índice de longevidade
Índice de renovação da população em idade activa
Taxa de crescimento efectivo
População estrangeira com estatuto legal de residente
População estrangeira que solicitou estatuto de residente
Emigrantes segundo o tipo de emigração
Projecções da população residente
População com deficiência

Population

Sex ratio (Males per 100/ Females)
Sex ratio (Females per 100 Males)
Resident population, by age groups
Resident population in percentage
Old-age dependency ratio
Young-age dependency ratio
Ageing ratio
Oldest-age ratio
Renovation of active age population ratio
Annual population growth rate
Foreign population with legal status of residence
Foreign population who have applied for resident status
Emigrants according to the kind of emigration
Resident Population Projections
Persons with disabilities

Família
Family



Homens e mulheres retardam o casamento.

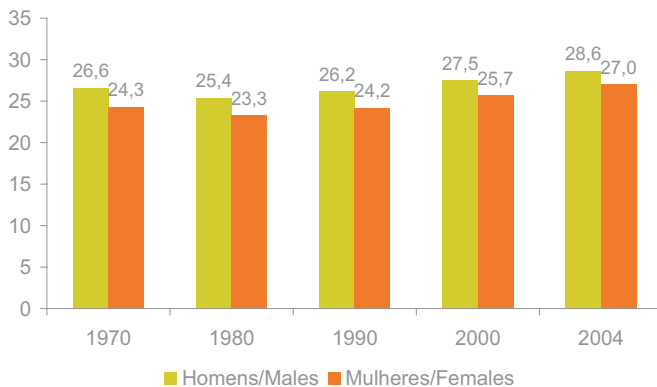
As mulheres retardam mais a idade média ao primeiro casamento (2,7 anos) do que os Homens (2 anos).

Both men and women marry later.

Women are advancing more (2.7 years) than men (2.0 years) the mean age at first marriage.

Idade média ao primeiro casamento (anos), Portugal, 1970-2004

Mean age at first marriage (years), Portugal, 1970-2004

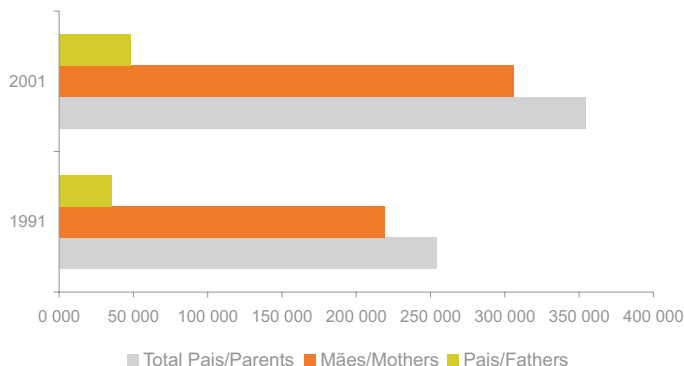


Fonte: INE, Estimativas da População residente
Source: INE, Estimates of Resident Population

A maioria das famílias monoparentais é composta por mãe com filhos.
Entre 1991 e 2001, o ritmo de crescimento mais forte registou-se nas famílias compostas por pai com filhos.

The major part of lone-parent family nucleus is composed by mother with children.
The lone-parent family nucleus composed by father with children registered the highest pace of growth.

Núcleos monoparentais de mãe ou pai c/filho(s) menores de 15 anos - Censos 1991 e 2001, Portugal
Lone-parent family nucleus of mother or father with children under 15 years old – Census 1991 and 2001, Portugal



Fonte: INE, Recenseamentos da População e da Habitação
Source: INE, Population and Housing Census

Lista de Indicadores disponíveis no Perfil de Género em Junho 2006

List of Indicators available in Gender Profile in June 2006

Família

Nados-vivos

Nados-vivos fora do casamento

Nados-vivos de mães adolescentes

Taxa de fecundidade

Índice sintético de fecundidade

Idade média ao casamento

Idade média ao primeiro casamento

Idade média das mulheres ao nascimento do primeiro filho

Taxa bruta de nupcialidade

Taxa bruta de divorcialidade

Famílias segundo a sua dimensão, por tipo de família c/base no nºde núcleos - Censos 1970

Famílias segundo a sua dimensão, por tipo de família c/base no nºde núcleos - Censos 1981

Famílias clássicas, segundo a sua dimensão, por tipo de família c/base no nºde núcleos - Censos 1991

Famílias clássicas, segundo a sua dimensão, por tipo de família c/base no nºde núcleos - Censos 2001

Núcleos monoparentais de mãe c/ filho(s) ou pai c/ filho(s) - Censos 1991

Núcleos monoparentais de mãe c/filho(s) ou pai c/ filho(s) - Censos 2001

Famílias clássicas com uma só pessoa - Censos 1991

Famílias clássicas com uma só pessoa - Censos 2001

Tipologia de família - Série 1992

Tipologia de família - Série 1998

Famílias Monoparentais - mãe com filho(s) ou pai c/ filho(s) - Série 1992

Famílias Monoparentais - mãe com filho(s) ou pai c/ filho(s) - Série 1998

Dimensão média da família

Family

Live births

Live births outside marriage

Adolescent fertility rate

Fertility rate

Total fertility rate

Mean age at marriage

Mean age at first marriage

Mean age of woman at first childbearing

Crude marriage rate

Crude Divorce Rate

Private household by type of family nucleus - Censuses 1970

Size of private household by type of family nucleus - Censuses 1981

Size of private household by type of family nucleus - Censuses 1991

Size of private household by type of family nucleus - Censuses 2001

Lone Parent of family nucleus - Lone mother with child/ children or Lone father with child/children - Censuses 1991

Lone Parent of family nucleus - Lone mother with child/ children or Lone father with child/children - Censuses 2001

Private household with one person alone - Censuses 1991

Private household with one person alone - Censuses 2001

Type of family - Series 1992

Type of family - Series 1998

Lone-parent family nucleus - mother with child/children or father with child/children - Series 1992

Lone-parent family nucleus - mother with child/children or father with child/children - Series 1998

Average size of private household

Educação e Formação

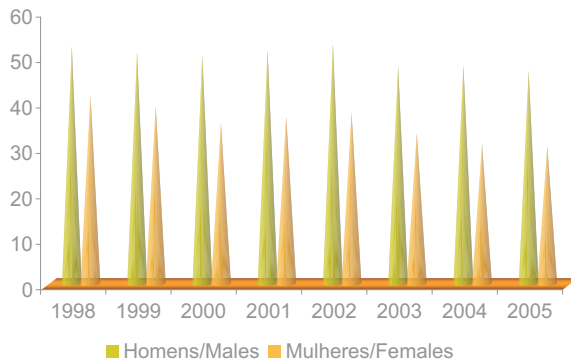
Education and training



Os homens registam uma taxa de abandono escolar precoce mais elevada.

The early school leavers rate is higher among men.

Taxa de abandono escolar precoce - Série 1998 (%),
Portugal, 1998-2005
Early school leavers rate – Serie 1998 (%),
Portugal, 1998-2005

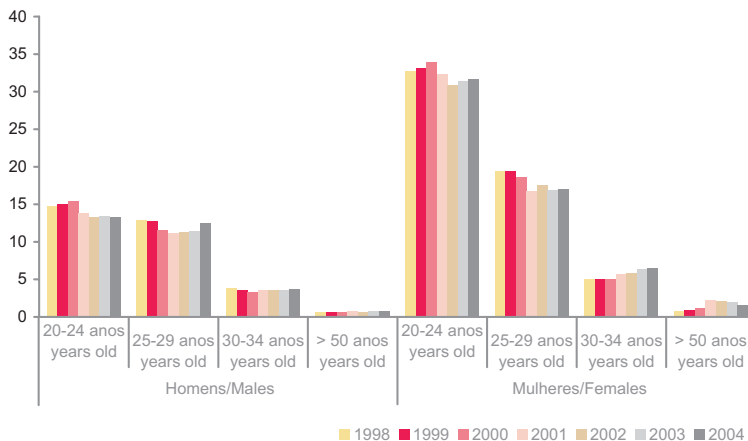


Fonte: EUROSTAT, Indicadores Estruturais
Source: EUROSTAT, Structural Indicators

As mulheres apresentam, em qualquer grupo etário, percentagens de conclusões no ensino superior mais elevadas.

Women present, in all age groups, higher rates in completed higher education.

Conclusões no Ensino Superior, por idades (%), Portugal, 1998-2004
Completed Higher Education, by age (%), Portugal, 1998-2004

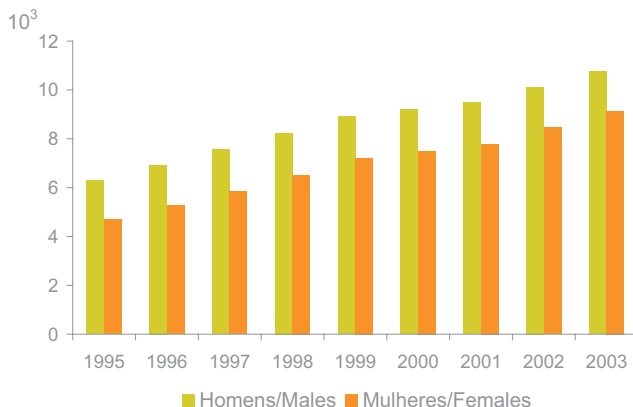


Fonte: Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior (MCTES)
Source: Ministry of Science, Technology and Higher Education (MCTES)

O número de investigadoras praticamente duplicou no período entre 1995 e 2005.

Women researchers in higher schools duplicated over the period 1995-2003.

Investigadores em Instituições de Ensino Superior, Portugal, 1995-2003
Researches in Higher Education Institutions, Portugal, 1995-2003



Fonte: Observatório da Ciência e do Ensino Superior / Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior.

Source: Observatory for Science and Higher Education / Ministry of Science, Technology and Higher Education,.

Nota: 1996, 1998, 2000 e 2002 são estimativas

Note: 1996, 1998, 2000 and 2002 are estimates.

Lista de Indicadores disponíveis no Perfil de Género em Junho 2006

List of Indicators available in Gender Profile in June 2006

Educação e formação

Nível de instrução de população com 15 e mais anos - Série 1992
Nível de instrução de população com 15 e mais anos - Série 1998
Taxa de abandono escolar precoce
Taxa de abandono escolar precoce - Série 1992
Alunos matriculados no Ensino Secundário - Cursos Profissionais - Nível 3
População dos 15-19 anos que não está a estudar ou a trabalhar - Portugal - Série 1992
População dos 15-19 anos que não está a estudar ou a trabalhar - Série 1998
Alunos matriculados no Ensino Secundário - 12º Ano Via de Ensino
Alunos matriculados no Ensino Secundário - Cursos Gerais
Alunos matriculados no Ensino Básico - Cursos Profissionais - Nível 2
Alunos matriculados no Ensino Secundário - Cursos Profissionais - Nível 3
Alunos matriculados no Ensino Secundário - Artes Visuais - Continente
Alunos matriculados no Ensino Secundário no Continente - Cursos Complementares do 10º e 11º
Alunos matriculados no Ensino Básico Regular
Educação recorrente
Educação recorrente em percentagem
Alunos matriculados no Ensino Superior
Alunos matriculados no Ensino Superior - Série 1992
Alunos matriculados no Ensino Superior - Série 1998
Conclusões no Ensino Superior - Nível de Curso
Conclusões no Ensino Superior por idades
Conclusões no Ensino Superior (1994-1997) - Ramos de Ensino
Conclusões no Ensino Superior (1998-2004) - Ramos de Ensino
População dos 15-19 anos que não está a estudar ou a trabalhar - Portugal - Série 1992

Education and training

Educational attainment of the population 15 and over years old - Series - 1992
Educational attainment of the population 15 and over years old - Series - 1998
Early school leavers rate - Series 1992
Early school leavers rate - Series 1998
Pupils enrolled on High School - Professional Courses - 3rd Level
Population 15-19 years old which isn't studying or working - Portugal - Series 1992
Population 15-19 years old which isn't studying or working - Portugal - Series 1998
Pupils enrolled on Secondary Education - 12nd grade of education
Pupils enrolled on Secondary Education - General Courses
Pupils enrolled in Basic Education - Professional Courses - 2nd Degree
Pupils enrolled in Secondary Education - Professional Courses - 3rd Degree
Pupils enrolled on Secondary Education - Visual Arts - Continent
Pupils enrolled on Secondary Education - Continent - Complementary Courses and 11th Grade
Pupils enrolled on Regular Basic Education
Recurrent Education
Percentage of recurrent Education
Pupils enrolled on Higher Education
Pupils enrolled on Secondary Education - Series 1992
Pupils enrolled on Secondary Education - Series 1998
Completed Higher Education - Course Level
Completed Higher Education by age
Completed Higher Education (1994-1997) - Lines of Education
Completed Higher Education (1998-2004) - Lines of Education
Population 15-19 years old which isn't studying or working - Portugal - Series 1992

População dos 15-19 anos que não está a estudar ou a trabalhar - Série 1998

Pessoal docente do Ensino Básico e Secundário - Continente

Docentes no Ensino Superior por domínio científico

Investigadores (ETI) em Instituições de Ensino Superior

Percentagem de Investigadores em Instituições de Ensino Superior

Investigadores em Instituições de Ensino Superior

Percentagem de Investigadores (ETI) em Instituições de Ensino Superior

Beneficiários de fundos de investigação

Proporção de beneficiários de fundos de investigação

Population 15-19 years old which isn't studying or working - Portugal - Series 1998

Basic Education and Secondary Education's Teachers - Continent

Higher Education's Teachers on Cientific Domain

Researchers (ETI) in Higher Educational Establishments
Researcher's

percentage in Higher Educational Establishments

Researchers in Higher Educational Establishments

Researcher's percentage (ETI) in Higher Educational Establishments

Founds researcher beneficiaries

Proportion of the founds investigation's beneficiaries

Actividade, Emprego e Desemprego

Activity, Employment and Unemployment



A taxa de actividade evidencia um crescimento mais forte nas mulheres do que nos homens. Homens e mulheres com tendências opostas nas taxas de actividade das idades entre os 25-39 anos.

The growth of activity rate is higher among women than among men. Men and women aged 25-39 years old have activity rates with opposite trends.

Taxa de actividade, por sexo (%), Portugal, 1998-2005

Activity rate, by sex (%), Portugal, 1998-2005

		1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005		
Total	Total	50,3	50,5	51,1	51,7	52,2	52,3	52,2	52,5	Total	Total
	Homens	57,4	57,5	57,9	58,4	58,7	58,4	58,1	57,9	Males	
	Mulheres	43,7	44,0	44,8	45,5	46,1	46,6	46,7	47,4	Females	
15-24 anos	Total	47,0	46,1	45,7	47,0	47,4	45,1	43,6	43,0	Total	15-24 years
	Homens	50,2	50,1	50,5	51,7	52,3	48,5	47,6	46,9	Males	
	Mulheres	43,7	42,1	40,8	42,1	42,4	41,5	39,5	38,9	Females	
25-34 anos	Total	86,7	86,8	87,5	87,6	88,3	88,8	88,8	89,7	Total	25-34 years
	Homens	92,8	92,9	92,5	92,2	92,4	91,9	91,9	92,6	Males	
	Mulheres	80,7	80,7	82,4	83,1	84,1	85,7	85,7	86,7	Females	
35-44 anos	Total	86,1	86,4	86,8	87,2	87,1	88,0	88,6	88,5	Total	35-44 years
	Homens	95,1	94,5	93,9	94,8	94,8	94,7	94,5	94,3	Males	
	Mulheres	77,5	78,6	80,0	79,8	79,6	81,6	82,9	82,9	Females	
45-54 anos	Total	77,8	78,1	79,3	80,3	79,9	80,1	80,8	82,4	Total	45-54 years
	Homens	90,9	90,7	90,7	90,5	89,9	90,0	89,8	90,2	Males	
	Mulheres	65,7	66,5	68,6	70,8	70,4	70,7	72,2	74,9	Females	
55-64 anos	Total	51,4	51,9	52,4	51,9	53,4	54,0	53,2	53,8	Total	55-64 years
	Homens	65,3	64,0	64,4	63,6	64,3	65,2	62,8	62,4	Males	
	Mulheres	39,2	41,2	41,9	41,5	43,8	44,0	44,8	46,1	Females	
65 + anos	Total	17,1	17,1	18,0	18,7	18,9	18,7	17,9	18,0	Total	65 + years
	Homens	23,6	23,6	25,0	25,9	25,7	25,8	25,6	24,6	Males	
	Mulheres	12,5	12,5	12,9	13,6	14,1	13,6	12,4	13,2	Females	

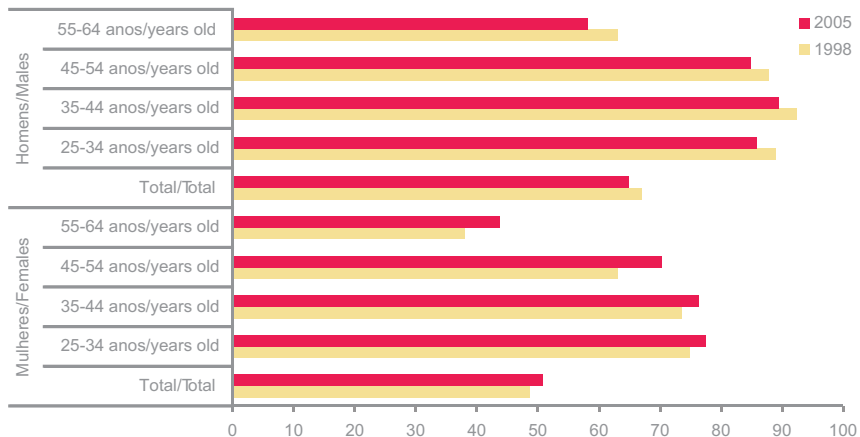
Fonte: INE, Inquérito ao Emprego

Source: INE, Labour Force Survey

As taxas de emprego das mulheres crescem em todas as idades.

Women employment rates increase in all age groups.

Taxa de emprego, por escalão etário e sexo, Portugal, 1998-2005
Employment rate, by age group and sex, Portugal, 1998-2005



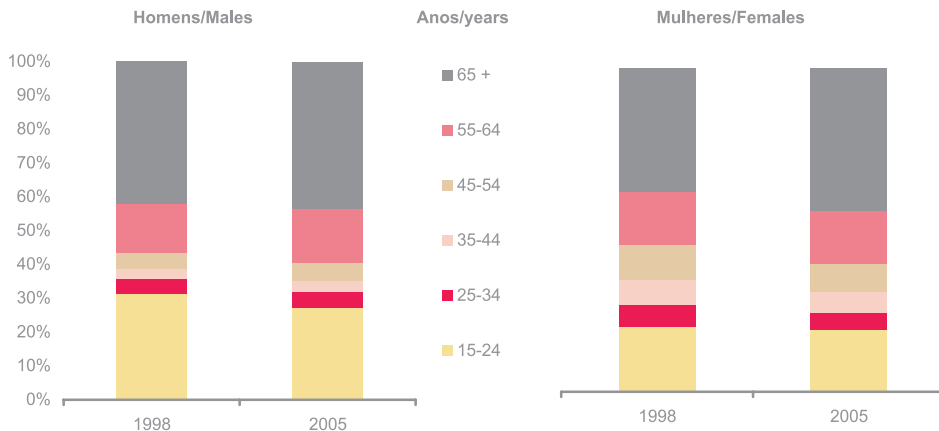
Fonte: INE, Inquérito ao Emprego
Source: INE, Labour Force Survey

Mais homens inactivos nos jovens com menos de 25 anos. Mais mulheres inactivas entre as pessoas idosas.

More men under 25 years old are not economically active. Older women not economically active outnumbered the older men.

População inactiva com idade igual ou superior a 15 anos, por idades (%), Portugal, 1998-2005

Inactive population aged 15 and over, by age (%), Portugal, 1998-2005



Fonte: INE, Inquérito ao Emprego
Source: INE, Labour Force Survey

Lista de Indicadores disponíveis no Perfil de Género em Junho 2006

List of Indicators available in Gender Profile in June 2006

Actividade, emprego e desemprego

População activa - Série 1992
População activa - Série 1998
População empregada - Série 1992
População empregada - Série 1998
População Empregada por sector de actividade - Série 1992
População Empregada por sector de actividade - Série 1998
Taxa de actividade - Série 1992
Taxa de actividade - Série 1998
Taxa de Emprego - Série 1992
Taxa de Emprego - Série 1998
Trabalhadores por conta de outrem
Trabalhadores por conta de outrem, por tipo de contrato e sexo - Série 1992
Trabalhadores por conta de outrem, por tipo de contrato e sexo - Série 1998
População empregada, por escalão etário e sexo - Série 1992
População empregada, por escalão etário e sexo - Série 1998
População empregada por tipo de duração do trabalho - Série 1992
População empregada por tipo de duração do trabalho - Série 1998
População empregada por profissão - Série 1992
População empregada por profissão - Série 1998
População empregada segundo a situação na profissão - Série 1992
População empregada segundo a situação na profissão - Série 1998
População activa, por escalão etário e sexo - Série 1992
População activa, por escalão etário e sexo - Série 1998
Trabalhadores por conta de outrem, por actividade económica
Trabalhadores por conta própria (com e sem pessoal) - Série 1992

Activity, Employment and Unemployment

Active population - Series 1992
Active population - Series 1998
Employed population - Series 1992
Employed population - Series 1998
Employed population by activity sector - Series 1992
Employed population by activity sector - Series 1998
Activity rate - Series 1992
Activity rate - Series 1998
Employment rate - Series 1992
Employment rate - Series 1998
Workers for account of others
Employees by economic activity, by type of contract - Series 1992
Employees by economic activity, by type of contract - Series 1998
Employed population, by age - Series 1992

Employed population by duration type of work -Series 1998

Employed population, by profession - Series 1992

Employed population, by profession - Series 1998

Employed population by duration type of work -Series 1992
Employed population by duration type of work -Series 1998
Employed population, according to profession position - Series 1992
Employed population, according to profession position - Series 1998
Active population, by age - Series 1992
Active population, by age - Series 1998
Employees by economic activity

Own - account workers (with or without employees) - Series 1992

Trabalhadores por conta própria (com e sem pessoal) -
Série 1998

Remunerações médias mensais de base

Ganho médio mensal de base, por actividade

Estrutura do desemprego - 1º e novo emprego - Série 1992

Estrutura do desemprego - 1º e novo emprego - Série 1998

Taxa de desemprego - Série 1992

Taxa de desemprego - Série 1998

Estimativas de população desempregada - Série 1992

Estimativas de população desempregada - Série 1998

Desemprego registado por grupo etário e sexo

Desemprego registado por nível de habilitação e sexo

População inactiva - Série 1992

População inactiva - Série 1998

Own -account workers (with or without employees) -
Series 1998

Monthly average remunerations

Average Monthly earnings by activity

Structure of registered unemployment - 1.st and new job -
Series 1992

Structure of registered unemployment - 1.st and new job -
Series 1998

Unemployment rate - Series 1992

Unemployment rate - Series 1998

Unemployed population's estimate - Series 1992

Unemployed population's estimate - Series 1998

Unemployment registration by age

Unemployment registration by qualifications and sex

Inactive population - Series 1992

Inactive population - Series 1998

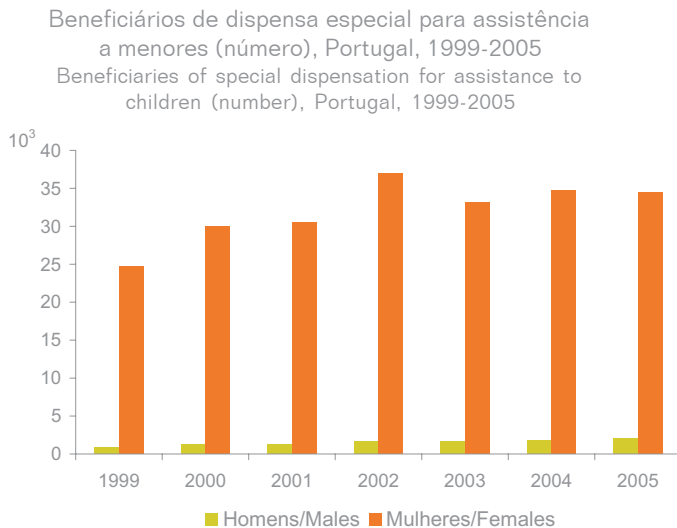
Conciliação, Trabalho e Vida familiar

Conciliation, Employment and Family Responsibilities



Na assistência a menores predominam as mulheres.

Women dominate strongly in assistance to children.

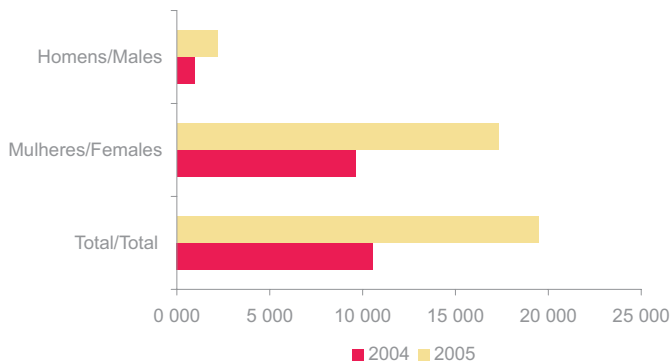


Fonte: IIES - Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade
Source: IIES - Institute for Computing and Statistics of Welfare

Os dias de licença para adoção aumentam e são utilizados, na maioria, pelas mulheres.

Leave for adoption is increasing and women predominate.

Dias de licença por adoção (número), Portugal, 2004-2005
Leave for adoption (number), Portugal, 2004-2005



Fonte: IIES - Instituto de Informática e Estatística da Solidariedade
Source: IIES - Institute for Computing and Statistics of Welfare

Lista de Indicadores disponíveis no Perfil de Género em Junho 2006

List of Indicators available in Gender Profile in June 2006

Conciliação, trabalho e vida familiar

Beneficiários de faltas especiais pelo nascimento de netos
Dias de dispensa especial para assistência a menores
Beneficiários de dispensa especial para assistência a menores
Beneficiários de dispensa especial para assistência a deficientes profundos e doentes crónicos
Beneficiários de licença por adopção
Mulheres que actualmente não estão a trabalhar, por motivos de conciliação familiar
Dias/Faltas especiais pelo nascimento de netos
Dias de licença parental remunerados
Beneficiários de licença parental remunerados
Dias de licença por adopção
Pessoas que não trabalham, segundo os motivos
Pessoas que trabalham menos de 30 horas segundo os motivos
Pessoas actualmente a trabalhar mas que anteriormente interromperam a sua actividade
Beneficiários de Subsídio por riscos específicos
Beneficiárias de licença de maternidade
Dias de licença de maternidade
Beneficiários de licença de paternidade
Dias de licença de paternidade
Agregados com crianças cuidadas em parte por alguém, que não os pais ou o tutor
Dias de Subsídio por riscos específicos

Conciliation, employment and family responsibilities

Beneficiaries of special absences due to grandchildren's birth
Days of special leave for children welfare work
Beneficiaries of special leave for children welfare work
Beneficiaries of special leave for assistance to disabled and to persons with chronic diseases
Beneficiaries of leave for adoption
Women presently not working due to family reconciliation
Special release from duty due to grandchildren's birth
Remunerated parental leave
Beneficiaries of remunerated parental leave
Leave for adoption
Non working people, according to reasons
People working less than 30 hours according to reasons
People working at present but having interrupted their activity previously
Beneficiaries of subsidies for specific risks
Beneficiaries of maternity leave
Maternity leave's days
Beneficiaries of paternity leave
Paternity leave's days
Households with children taken care by other who are not their parents or their tutor
Subsidy's days for specific risks

Decisão

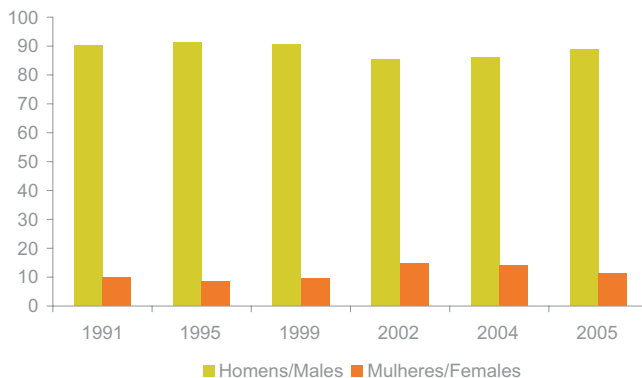
Decision Making



Grande representatividade dos homens no Governo Central.

Men are strongly represented on central government.

Indivíduos no Governo Central (Ministros, Secretários de Estado) (%),
Portugal, 1991-2005
Top Official in Government Offices (Ministers, State Secretaries) (%),
Portugal, 1991-2005



Fonte: Portal do Governo de Portugal

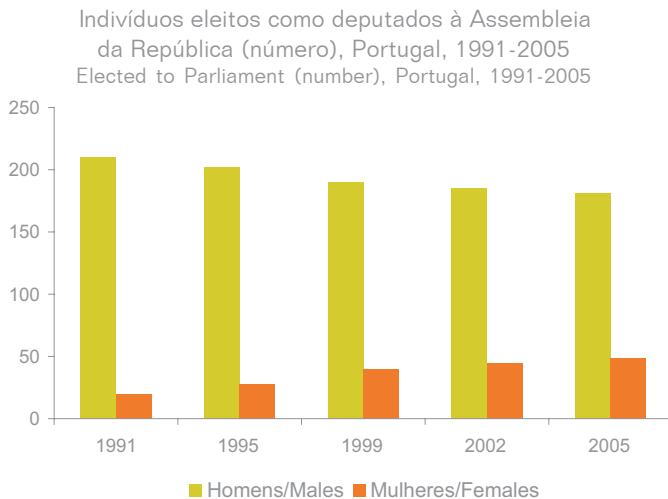
Source: Government Site of Portugal

Nota: em 2005 há também um Subsecretário de Estado

Note: In 2005 also exists an Undersecretary of State

A presença das mulheres na Assembleia da República aumenta de 9% em 1991 para 21% em 2005.

The proportion of women among Portuguese parliament members increases from 9% in 1991 to 21% in 2005.



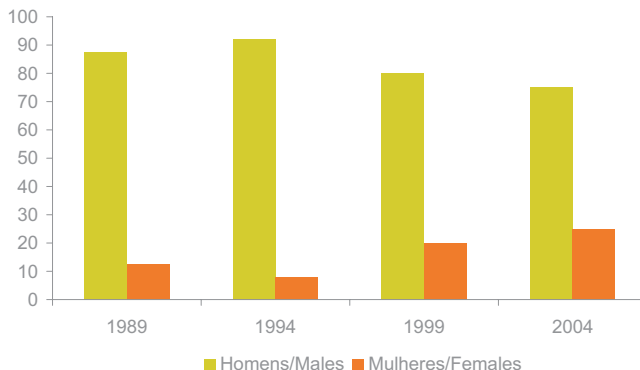
Fonte: Presidência do Conselho de Ministros (PCM)

Source: Presidency of the Council of Ministers (PCM)

A disparidade por sexo dos deputados portugueses eleitos para o Parlamento Europeu reduziu-se.

The gender gap among Portuguese elected to European Parliament was reduced.

Deputados no Parlamento Europeu (PE) (%), 1989-2004
Portuguese's Elected to European Parliament (PE) (%), 1989-2004



Fonte: Secretariado Técnico dos Assuntos para o Processo Eleitoral (STAPE), Ministério da Administração Interna

Source: Secretariat for the Electoral Process (STAPE), Ministry of Internal Administration

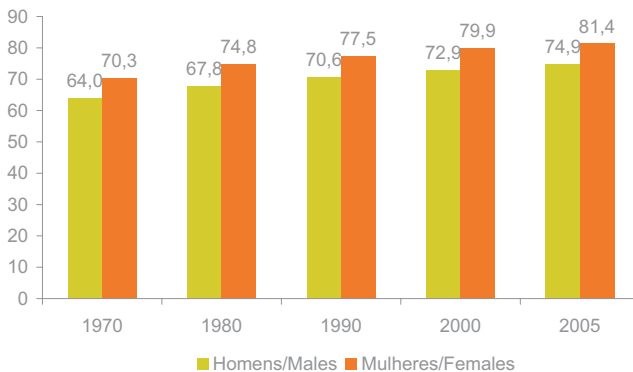
Saúde
Health



Nas últimas décadas a esperança de vida à nascença aumentou para homens e mulheres. A maior longevidade para as mulheres traduz-se, em 2005, em 6,5 anos de diferença.

In recent decades the expectancy of life at birth increased for both men and women. Higher longevity for women represents, in 2005, more 6,5 years than men.

Esperança de vida à nascença (anos), Portugal, 1970-2005
Life expectancy at birth (years), Portugal, 1970-2005

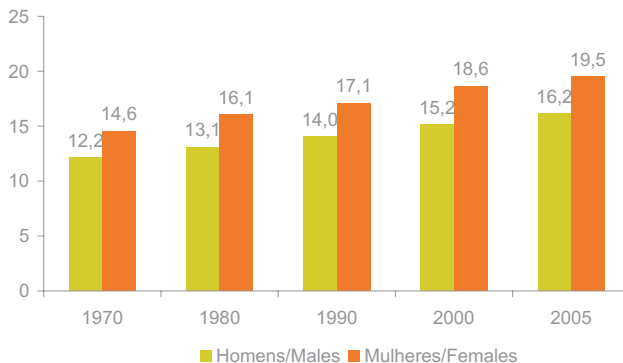


Fonte: INE, Estimativas da População residente
Source: INE, Estimates of Resident Population

Em 2005, as mulheres que atingiram os 65 anos podiam esperar viver, em média, cerca de 20 anos mais. Os homens esperavam, viver menos 4 anos do que as mulheres.

In 2005, women that celebrated the 65th anniversary can expect to live more nearly 20 years. Men live less 4 years than women.

Esperança de vida aos 65 anos (anos), Portugal, 1970-2005
Life expectancy at 65 years old (years), Portugal, 1970-2005

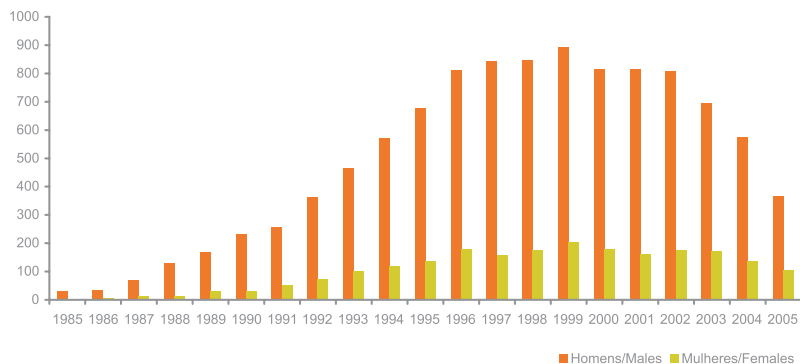


Fonte: INE, Estimativas da População residente
Source: INE, Estimates of Resident Population

Mais casos de SIDA diagnosticados nos homens.

More notified cases of AIDS among men.

Casos de SIDA, por ano de diagnóstico, segundo o sexo, Portugal, 1985-2005
Notified cases of AIDS, by diagnostic year and sex, Portugal, 1985-2005



Fonte: Instituto Nacional de Saúde Ricardo Jorge.
Source: National Health Institute Ricardo Jorge

Existem consideráveis diferenças entre homens e mulheres a nível de causas de morte. As doenças do aparelho circulatório permanecem como a principal causa de morte e afectam mais as mulheres. Em 2004, a taxa de mortalidade por 100 000 habitantes causada por tumores malignos foi de 261 para os homens e 164 para as mulheres.

The gender gaps related to causes of death are remarkable. The circulatory diseases are the most important cause of death, especially among women. In 2004, the mortality rate per 100 000 inhabitants caused by neoplasms was 261 men and just 168 women.

Taxas Brutas de Mortalidade, por causas de morte (100 000 habitantes),
Portugal, 1970-2004
Crude Mortality Rates, by causes of death (100 000 inhabitants),
Portugal, 1970-2004

		Média/Average																	
		1970-1974		1975-1979		1980-1984		1985-1989		1990-1994		1995-1999		2000-2004					
		H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M	H	M				
Doenças do aparelho circulatório (25-30)		406,1	421,9	422,3	418,3	410,9	429,5	412,3	437,4	434,3	465,8	401,6	446,3	363,4	408,3	Circulatory system diseases (25-30)			
Tumores malignos (08-14)		143,2	120,0	150,7	119,2	169,3	129,6	193,9	142,5	221,5	155,6	246,3	162,3	261,1	168,1	Neoplasms (08-14)			
Diabetes mellitus (181)		8,8	11,7	7,5	10,1	11,3	14,2	17,5	24,5	25,5	35,1	27,0	36,1	34,5	44,4	Diabetes mellitus (181)			
Doenças do aparelho respiratório (31-32)		142,0	101,3	107,9	72,2	82,3	53,9	80,9	52,4	88,7	57,5	108,6	75,8	103,7	77,1	Respiratory diseases (31-32)			
Doenças do aparelho digestivo (33-34)		76,0	40,5	73,0	34,8	67,9	32,3	64,9	31,3	63,6	32,7	57,6	32,4	54,5	32,6	Digestive system diseases (33-34)			
Acidentes, envenenamentos e violências (E47-E56)		98,1	30,0	109,6	34,5	113,9	38,3	105,5	36,1	97,7	32,8	82,7	28,1	77,3	27,4	Accidents, poisoning and violences (E47-E56)			
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F				

Fonte: INE, Estatísticas da Saúde
Source: INE, Health Statistics

Lista de Indicadores disponíveis no Perfil de Género em Junho 2006

List of Indicators available in Gender Profile in June 2006

Saúde

Taxa bruta de mortalidade
Médicos inscritos na Ordem por 100 mil habitantes

Casos de SIDA, por ano de diagnóstico, segundo o sexo
Taxa de mortalidade infantil
Esperança de vida à nascença
Óbitos por acidentes de transporte
Esperança de vida aos 65 anos
Óbitos por lesões autoprovocadas intencionalmente
Óbitos por doenças pelo vírus da imunodeficiência humana (VIH)
Óbitos por grupos de causas de morte
Casos notificados de doenças de declaração obrigatória
Estabelecimentos de saúde (Hospitais e centros de saúde)

Health

Crude death rate
Doctors enroled on Doctors's Association per 100 inhabitants

Cases of AIDS diagnoses in 1 year according the gender
Infant mortality rate
Life expectancy at birth
Deaths by transport accidents
Life expectancy at 65 years
Deaths by intencional self injuries
Deaths by deseases caused by the human immunodeficiency virusus (HIV)
Deaths by death causes groups
Cases notificated of obligatory declaration's diseases

Hospitals and health care centers

Crime e Violência

Crime and Violence

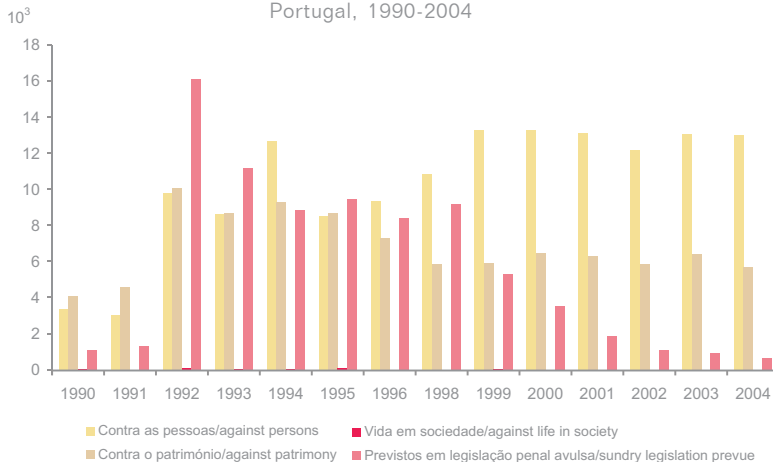


As vítimas são sobretudo homens. Os crimes contra as pessoas são a principal categoria (representando nos homens 66,9% em 2004).

Victims are mainly men.
The crimes against persons are the main category (66,9% among men, in 2004).

Pessoas singulares - Homens - vítimas de crimes julgados em processos findos (número), Portugal, 1990-2004

Persons - Males –victims at the trial stage, in completed cases (number), Portugal, 1990-2004

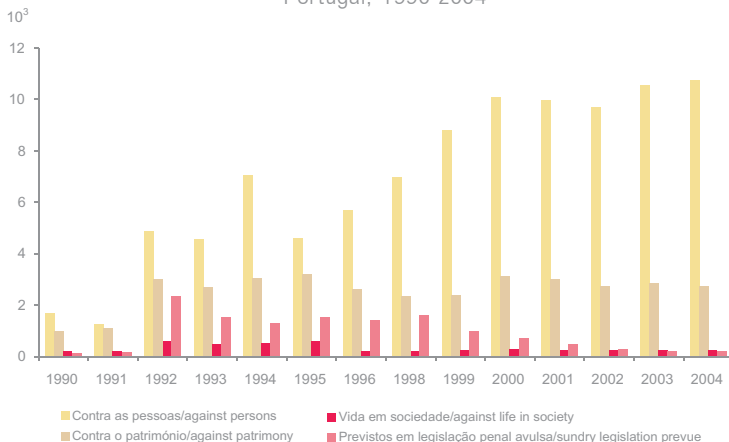


Fonte: Ministério da Justiça
Source: Ministry of Justice

Os crimes contra as pessoas aumentaram afectando 77,3% das mulheres (vítimas) em 2004.

The crimes against persons increased over the period and affected 77,3% of women victims, in 2004.

Pessoas singulares - Mulheres - vítimas de crimes julgados em processos findos (número), Portugal, 1990-2004
Persons - Females –victims at the trial stage, in completed cases (number), Portugal, 1990-2004



Fonte: Ministério da Justiça
Source: Ministry of Justice

Lista de Indicadores disponíveis no Perfil de Género em Junho 2006

List of Indicators available in Gender Profile in June 2006

Crime e violência

Crimes registados pelas autoridades policiais
Vítimas do Sexo Feminino, em processos c/arguidos/
condenados do sexo masculino
Vítimas do Sexo Masculino, em processos c/
arguidos/condenados de sexo feminino
Reclusos existentes em 31 de Dezembro, nos
Estabelecimentos Prisionais Comuns e Militares
Arguidos/suspeitos identificados em crimes
registados pela PSP e GNR
Condenados em processos crime na fase de
julgamento findos
Lesados/ofendidos identificados e detidos em crimes
registados pela PSP e GNR
Pessoas singulares vítimas de crimes julgados em
processos findos

Crime and violence

Registered crimes by the Police authorities
Female victims, in lawsuits with defendants/convicted
from male gender
Male victims, in lawsuits with defendants/convicted
from female gender
Current prisoners at 31st December in general and
military prison premises
Defendants/suspects identified by the PSP and GNR
Convicted at crime processes in final judgement stage
Victims identified and detained on recorded crimes by
the PSP and GNR
Individual victims at crime sentenced, in completed
cases

Nota: 2004 - dados provisórios

Note: 2004 - provisional data

Portugal acolhe, em Agosto de 2007, o maior congresso mundial na área da Estatística: a Sessão Bienal do International Statistical Institute, numa organização do INE com o apoio de diversas entidades.

Toda a informação em www.isi2007.com.pt

In August 2007 Portugal will welcome the major world congress in Statistics: the International Statistical Institute's biennially Session, organized by the Portuguese National Statistical Institute (INE – Portugal), with the support of several organizations.

Further information: www.isi2007.com.pt

56th Session of the ISI



Lisboa 2007
INTERNATIONAL STATISTICAL INSTITUTE

22-29 AUG